



缔约方大会

第十届会议

2011年10月10日至21日，大韩民国昌原

临时议程项目7(a)

计划和预算

2012-2013 两年期方案和预算

2012-2013 两年期方案预算

秘书处的说明

摘要

本文件概述《联合国防治荒漠化公约》2012-2013 两年期方案概算。除了介绍所需要的人力和资金外，还使用成果制预算编制方法，列出了预算的各个组成部分。这一办法是根据第八届缔约方会议通过的“推进《公约》执行的十年战略规划和框架(2008-2018年)”(“战略”)提出的。

本文件所载概算，应与(一)秘书处、(二)科学和技术委员会(科技委)、(三)《公约》执行情况审评委员会(审评委)和(四)全球机制附有成本的两年期工作方案(载于文件 ICCD/COP(10)/8 和 ICCD/COP(10)/9)一并审议。在阅读本文件时，也应参照关于秘书处、科技委、审评委和全球机制 2010-2011 两年期财务和方案执行情况的信息(见文件 ICCD/COP(10)/10、ICCD/COP(10)/11、ICCD/COP(10)/12、ICCD/COP(10)/13、ICCD/COP(10)/14 和 ICCD/COP(10)/15)。

## 目录

	段次	页次
一. 导言 .....	1-3	3
A. 任务 .....	1	3
B. 本说明的范围 .....	2-3	3
二. 本方案概算的编制 .....	4-16	3
A. 资金来源概述 .....	4-7	3
B. 核心预算使用的货币 .....	8-11	4
C. 离职后健康保险 .....	12-16	4
三. 《公约》概算 .....	17-25	6
A. 核心预算的需求概述 .....	17-19	6
B. 符合资格的缔约方代表参加《荒漠化公约》会议信托基金 .....	20-22	7
C. 自愿资助《荒漠化公约》之下的活动信托基金 .....	23	8
D. 《荒漠化公约》秘书处组织的《公约》活动信托基金为 (“波恩基金”) .....	24	8
E. 方案支助费用(间接费用).....	25	8
四. 会议服务应急预算 .....	26-29	9
A. 大会批准的会议服务应急预算 .....	26-28	9
B. 在德国波恩举办缔约方会议的应急预算 .....	29	10
五. 结论和建议 .....	30	10
附件		
一. 《公约》2012-2013 两年期核心预算指示性摊款比额表 .....		11
二. 按资金来源列出的 2012-2013 两年期方案预算 .....		19

## 一. 引言

### A. 任务

1. 缔约方大会议事规则第 10 条(d)项规定<sup>1</sup>，缔约方会议每届常会的临时议程应酌情包括概算以及有关帐目和财务安排的所有问题。

### B. 本说明的范围

2. 本文件概述 2012-2013 两年期方案概算，摘要介绍所需要的人力和资金。按照第八届缔约方会议通过的“推进《公约》执行的十年战略规划和框架(2008-2018 年)”(“战略”)，利用成果制办法，在秘书处、科学和技术委员会(科技委)、《公约》执行情况审评委员会(审评委)<sup>2</sup>和全球机制<sup>3</sup>两年期工作方案的基础上提出了资源需求。

3. 应该结合秘书处、科技委、审评委和全球机制 2010-2011 两年期财务执行情况的文件阅读本概算文件。<sup>4</sup>

## 二. 本方案概算的编制

### A. 资金来源概述

4. 《联合国防治荒漠化公约》(《荒漠化公约》)秘书处、科技委和审评委的工作经费来自四个信托基金：

- (a) 《荒漠化公约》核心预算信托基金；
- (b) 符合资格的缔约方代表参加《荒漠化公约》会议信托基金；
- (c) 自愿资助《荒漠化公约》之下的活动信托基金；
- (d) 《荒漠化公约》秘书处组织的《公约》活动信托基金(“波恩基金”)。

5. 全球机制的工作经费部分来自《荒漠化公约》核心预算信托基金；此外，还通过国际农业发展基金管理其预算外捐款。

<sup>1</sup> ICCD/COP(1)/11/Add.1, 第 1/COP.1 号决定。

<sup>2</sup> ICCD/COP(10)/8。

<sup>3</sup> ICCD/COP(10)/9。

<sup>4</sup> ICCD/COP(10)/10、ICCD/COP(10)/11、ICCD/COP(10)/12、ICCD/COP(10)/13 和 ICCD/COP(10)/14。

6. 核心预算和所有缔约方指示性缴款比额表获得了缔约国会议批准。指示性缴款比额表是根据大会通过的联合国经费分摊比额表制定的。在 2012-2013 两年期, 按照 2009 年 12 月大会第六十四届会议通过的大会第 64/248 号决议确定了指示性缴款比额表(见附件一)。指示性缴款总额也考虑到东道国政府的年度捐款 511,292 欧元。

7. 各资金来源供资的资源需求见本文件附件二。

## B. 核心预算使用的货币

8. 缔约方会议在 2007 年第一届特别会议上决定采用欧元作为《公约》的会计货币, 并确认将通知各缔约方其 2010-2011 两年期的欧元缴款数额。<sup>5</sup>

9. 缔约方不妨忆及, 秘书处和全球机制的大多数财务交易是以欧元进行的, 但按照《联合国财务条例和细则》则以美元记帐。<sup>6</sup> 以欧元收到的指示性缴款由联合国日内瓦办事处(日内瓦办事处)记入欧元帐户。以欧元进行的财务交易, 如在欧元区支付商品和服务, 以及工资, 利用欧元帐户转帐。然而, 保留的欧元资金, 如用于支付所订购商品和服务的资金, 以及待收的指示性缴款, 则按美元的每月联合国业务汇率稍作调整。一个时期的调整净效果可见于 2010 年 12 月 31 日截止的秘书处 2010-2011 两年期中期财务报表<sup>7</sup>, 其中报告汇率损失为 138 万美元, 是美元对欧元走强所致。虽然在技术上是帐面的“未实现”损失, 但以欧元支付美元合同会导致欧元购买力的实际损失。缔约方不妨注意, 截止 2011 年 5 月 31 日汇率损失显著减少至 532,800 美元。

10. 在纽约的联合国继续努力, 实施新的“企业资源规划系统(ERP)”, 以取代目前用于管理秘书处帐目的“综合管理信息系统”。预计从 2014 年初开始在全系统启动新的 ERP 系统, 作为联合国努力采用《国际公共部门会计准则》行动的一部分。这一新系统将使秘书处可以用欧元管理帐户和编制财务报表。

11. 方案预算的估计资金数额就是利用 2010 年 1 月至 2011 年 6 月的月平均美元汇率, 以欧元表示的。<sup>8</sup>

## C. 离职后健康保险

12. 不妨提醒各缔约方, 秘书处和全球机制以“现收现付”的方式从核心预算中支付离职后健康保险(离职后健康保险)。这是联合国系统的一贯做法, 反映了

<sup>5</sup> ICCD/COP(ES-1)/5, 第 7 段。

<sup>6</sup> ST/SGB/2003/7, 第 6.3 条。

<sup>7</sup> ICCD/COP(10)/16。

<sup>8</sup> 1 美元相当于 0.743 欧元。

本两年期的退休人员费用(短期)。但是，这种做法没有考虑到未来费用的累积负债，截至 2010 年 12 月 31 日秘书处部分估计已达 460 万欧元。<sup>9</sup>

13. 联合国秘书长 2009 年 10 月向大会提交了一份关于离职后健康保险负债和拟议供资办法的报告，供第六十四届会议审议。<sup>10</sup> 报告提出了三个备选供资方案：

(a) 在今后 30 年中达到 70%的离职后健康保险应计负债供资总额，作为共同人事费，从各自资金来源中抽取；

(b) 获取部分资金(25%)，为此将现有“现收现付”数额增加一倍，将收取数额的一半用于以后时期；

(c) 达到 70%的筹资目标，从所有资金来源的未支配余额和杂项收入中一次性注入现金。

14. 在回应这份报告时，大会请秘书长提交一份关于管理离职后健康保险负债的报告，铭记“现收现付”原则也是可行备选方法之一，供大会第六十七届会议审议。<sup>11</sup>

15. 鉴于这一发展，秘书处和全球机制将继续按照“现收现付”办法，从 2012-2013 两年期拟议预算中支付离职后健康保险的费用，秘书处估计为 55,875 欧元，全球机制为 323,737 欧元。

16. 缔约方会议不妨请秘书处和全球机制继续监测联合国系统的动态，并向缔约方会议第十一届会议和报告。

---

<sup>9</sup> 见 ICCD/COP(10)/16, 注 13。

<sup>10</sup> A/64/366。

<sup>11</sup> 联合国大会第 A/RES/64/241 号文件。

### 三. 《公约》概算

#### A. 核心预算的需求概述

17. 2012-2013 两年期《公约》核心预算的资源需求见表 1。

表 1

2012-2013 两年期《公约》核心预算  
(欧元)

方案	2010-2011 两年期已批准预算	2012-2013 两年期概算	百分比变化
<b>A. 秘书处</b>			
宣传、提高认识和教育	1 016 700	1 443 500	42.0
政策框架	1 081 200	1 401 200	29.6
科学、技术和知识 能力建设	1 274 300	2 300 900	80.6
筹资和技术转让	241 400	707 300	193.0
	315 600	355 100	12.5
<b>B. 管理支助</b>			
行政领导和管理	1 824 700	2 410 000	32.1
会议服务	647 700	811 750	25.3
行政和财务	4 263 800	2 292 075	(46.2)
<b>秘书处小计</b>	<b>10 665 400</b>	<b>11 721 825</b>	<b>9.9</b>
<b>C. 科学和技术委员会</b>	<b>72 000</b>	<b>76 000</b>	<b>5.6</b>
<b>D. 《公约》执行情况审评委员会</b>	<b>72 000</b>	<b>76 000</b>	<b>5.6</b>
<b>小计(A-D)</b>	<b>10 809 400</b>	<b>11 873 825</b>	<b>9.8</b>
<b>E. 全球机制</b>			
宣传、提高认识和教育	237 400	693 229	192.0
政策框架	334 400	525 754	57.2
筹资和技术转让	1 631 300	1 756 383	7.7
<b>F. 管理支助</b>			
行政领导和管理	1 420 100	1 156 350	(18.6)
<b>全球机制小计(E)</b>	<b>3 623 200</b>	<b>4 131 716</b>	<b>14.0</b>
<b>G. 方案支助费用(13%)</b>	<b>1 876 200</b>	<b>2 080 720</b>	
<b>H. 周转准备金</b>	<b>56 000</b>	<b>(153 274)</b>	
<b>合计(A-H)</b>	<b>16 364 800</b>	<b>17 932 987</b>	<b>9.6</b>
<b>收入</b>			
东道国政府捐款	1 022 500	1 022 500	
指示性缴款	15 342 300	16 910 487	
<b>收入合计</b>	<b>16 364 800</b>	<b>17 932 987</b>	<b>9.6</b>

18. 核心预算供资的秘书处和全球机制拟议员额需求见表 2。

表 2  
秘书处和全球机制的拟议员额

	2010-2011 两年期已批准预算		2012-2013 两年期概算	
	秘书处	全球机制	秘书处	全球机制
专业及以上职类				
ASG	1.00	0.00	1.00	0.00
D-2	0.00	1.00	1.00	1.00
D-1	1.00	1.00	1.00	1.00
P-5	6.00	1.00	7.00	2.00
P-4	6.25	4.00	9.00	3.00
P-3	3.00	0.00	5.00	0.00
P-2	3.00	0.00	2.00	2.00
P-1	0.00	2.00	0.00	0.00
<b>专业及以上职类小计</b>	<b>20.25</b>	<b>9.00</b>	<b>26.00</b>	<b>9.00</b>
<b>一般事务职类</b>	<b>11.00</b>	<b>5.00</b>	<b>10.00</b>	<b>5.00</b>
<b>合计</b>	<b>31.25</b>	<b>14.00</b>	<b>36.00</b>	<b>14.00</b>

19. 秘书处和全球机制的估计资源需求，包括第 9/COP.9 决定要求的名义和实际零增长情景的详细信息，载于关于附有成本的 2012-2013 两年期工作方案的各自文件中。<sup>12</sup>

## B. 符合资格的缔约方代表参加《荒漠化公约》会议信托基金

20. 按照缔约方会议的财务规则，成立了一个特别基金，以支持受荒漠化和/或干旱影响的发展中国家尤其是最不发达国家缔约方，特别是非洲这类国家缔约方的代表参加缔约方会议及其附属机构的会议。

21. 发展中国家的代表继续在缔约方会议及其附属机构的讨论中发挥着积极作用，他们担任了缔约方会议、各附属机构和联络小组的主席或副主席等重要职位。无论在技术和政治层面，都积极参与，有助于每次重大会议建立共识和带来建设性成果，开拓着《公约》前进的道路。

22. 该基金的估计资源需求见表 3。

<sup>12</sup> ICCD/COP(10)/8 和 ICCD/COP(10)/9。

表 3  
2012-2013 两年期参加《荒漠化公约》进程的估计资源需求  
(欧元)

届会	估计费用
《公约》执行情况审评委员会第十一届会议	610 000
缔约方会议第十一届会议	1 275 700
	<b>1 885 700</b>

#### C. 自愿资助《荒漠化公约》之下的活动信托基金

23. 自愿资助《荒漠化公约》之下的活动信托基金，是对秘书处和全球机制资源的补充，用于支持核心预算拨款不足的工作方案。下一两年期自愿资助需求的初步估计，载于各自附有成本的两年期工作方案中；所需资源总额见于本文件附件二。

#### D. 《荒漠化公约》秘书处组织的《公约》活动信托基金(“波恩基金”)

24. 东道国政府每年额外拨款 511,292 欧元，用于资助秘书处组织的《公约》活动。被称为“波恩基金”的这一基金，按照秘书处提议并得到德国政府接受的费用计划来加以使用。表 4 列出 2012-2013 两年期的估计预算。

表 4  
2012-2013 两年期波恩基金情况  
(欧元)

	2012-2013
收入	<b>1 022 584</b>
支出	
对在波恩举办的《公约》活动的会议支助	649 900
与《公约》有关的其他活动	239 748
方案支助费用	132 936
支出合计	<b>1 022 584</b>

#### E. 方案支助费用(间接费用)

25. 根据缔约方会议财务规则和联合国的标准做法，从所有信托基金中提取 13%，作为方案支助服务费用或间接费用。这些支助服务费用，主要是设在纽约的联合国联络处行政支助人员和秘书处工作人员的费用。表 5 是下一两年期估计人力和资金需求，实际上取决于这一特别帐户的相关收入。



表 5  
2012-2013 两年期人力资源需求

	2012	2013
专业及以上职类		
P-5	3.00	3.00
P-4	2.50	2.50
P-3	2.00	2.00
P-2	1.00	1.00
专业及以上职类小计	<b>8.50</b>	<b>8.50</b>
一般事业职类	<b>8.00</b>	<b>8.00</b>
员额合计	<b>16.50</b>	<b>16.50</b>
相关人事费(欧元)	<b>1 608 250</b>	<b>1 636 850</b>

#### 四. 会议服务应急预算

##### A. 大会批准的会议服务应急预算

26. 大会在过去的决定中批准了会议服务(口译、文件复制及其他相关服务)准备金, 作为联合国经常预算对缔约方会议及其附属机构会议的拨款。如果大会决定不再继续这种做法, 缔约方将需要承担这部分准备金。为此, 编制了以下应急预算, 供缔约方会议审议。

27. 假定 2012 年科技委将举行三个工作日的会议, 审评委将举行五个工作日的会议。将需要为相应的会议服务留出备付金, 以便科技委可以举行六场有口译服务的会议, 审评委可以举行十场有口译服务的会议, 以及翻译、处理和分发总共约 1,000 页会前文件、80 页会期文件和 100 页会后文件。

28. 还假定缔约方会议 2013 年将举行连续两周的会议。将需要为相应的会议服务留出备付金, 以便在缔约方会议期间的任何时候同时举行两场有口译服务的会议(即每周 20 场会议)以及翻译、处理和分发总共约 2,000 页会前文件、150 页会期文件和 200 页会后文件。这些需求的全部费用估计为 200 万欧元, 详见表 6。

表 6  
会议服务应急预算  
(欧元)

支出用途	2012-2013
联合国会议服务	1 799 000
方案支助费用	234 000
合计	<b>2 033 000</b>

## B. 在德国波恩举办缔约方会议的应急预算

29. 如果缔约方会议第十一届会议在波恩举行，将需要 150 万欧元的额外款项（见表 7），以支付有关的后勤安排费用，包括租用会议场地、安装通信系统、聘用当地工作人员、提供安保设施和人员，以及租用设备和用品等。

表 7

举办缔约方会议第十一届会议的资源需求  
(欧元)

支出用途	2012-2013
增加费用	1 204 000
意外费用	120 000
小计	<b>1 324 000</b>
方案支助费用	172 000
合计	<b>1 496 000</b>

## 五. 结论和建议

30. 本方案概算提出了秘书处、全球机制、科技委和审评委工作方案的资源需求。缔约方会议不妨：

- (a) 通过秘书处和全球机制的工作方案；
- (b) 批准 2012-2013 两年期方案预算；
- (c) 通过 2012-2013 两年期指示性缴款比额表；
- (d) 授权执行秘书向各缔约方通知其 2012 年缴款额；

(e) 请执行秘书继续监测有关联合国系统内服务终了负债的资金来源问题的事态发展，并向缔约方会议第十一届会议报告；

(f) 注意到对符合资格的缔约方代表参加《荒漠化公约》会议信托基金和自愿资助《荒漠化公约》之下的活动信托基金的自愿捐款要求；

(g) 批准在大会决定不在联合国 2012-2013 两年期经常预算中为会议服务活动提供资源的情况下，为这些活动安排的应急资金。

## 附件一

《公约》2012-2013 两年期核心预算指示性摊款比额表

《公约》缔约方 <sup>a</sup>	( <sup>b/</sup> )	联合国分摊 比额表	2012-2013 两年期 指示性分摊比额表	2012 年指示性 摊款额(欧元)	2013 指示性 摊款额(欧元)	应付总额(欧元)	
1	阿富汗	LDC	0.004	0.004	320	340	<b>660</b>
2	阿尔巴尼亚		0.010	0.010	800	850	<b>1,650</b>
3	阿尔及利亚		0.128	0.125	10,236	10,876	<b>21,112</b>
4	安道尔		0.007	0.007	560	595	<b>1,155</b>
5	安哥拉	LDC	0.010	0.010	800	850	<b>1,650</b>
6	安提瓜和巴布达		0.002	0.002	160	170	<b>330</b>
7	阿根廷		0.287	0.280	22,951	24,386	<b>47,337</b>
8	亚美尼亚		0.005	0.005	400	425	<b>825</b>
9	澳大利亚		1.933	1.885	154,582	164,243	<b>318,825</b>
10	奥地利		0.851	0.830	68,054	72,308	<b>140,362</b>
11	阿塞拜疆		0.015	0.015	1,200	1,275	<b>2,475</b>
12	巴哈马		0.018	0.018	1,439	1,529	<b>2,968</b>
13	巴林		0.039	0.038	3,119	3,314	<b>6,433</b>
14	孟加拉国	LDC	0.010	0.010	800	850	<b>1,650</b>
15	巴巴多斯		0.008	0.008	640	680	<b>1,320</b>
16	白俄罗斯		0.042	0.041	3,359	3,569	<b>6,928</b>
17	比利时		1.075	1.049	85,968	91,341	<b>177,309</b>
18	伯利兹		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
19	贝宁	LDC	0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
20	不丹	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
21	玻利维亚		0.007	0.007	560	595	<b>1,155</b>
22	波斯尼亚和黑塞哥维那		0.014	0.014	1,120	1,190	<b>2,310</b>

《公约》缔约方 <sup>a</sup>	( <sup>b</sup> )	联合国分摊 比额表	2012-2013 两年期 指示性分摊比额表	2012 年指示性 摊款额(欧元)	2013 指示性 摊款额(欧元)	应付总额(欧元)	
23	博茨瓦纳		0.018	0.018	1,439	1,529	<b>2,968</b>
24	巴西		1.611	1.571	128,832	136,884	<b>265,716</b>
25	文莱达鲁萨兰国		0.028	0.027	2,239	2,379	<b>4,618</b>
26	保加利亚		0.038	0.037	3,039	3,229	<b>6,268</b>
27	布基纳法索	LDC	0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
28	布隆迪	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
29	柬埔寨	LDC	0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
30	喀麦隆		0.011	0.011	880	935	<b>1,815</b>
31	加拿大		3.207	3.128	256,464	272,493	<b>528,957</b>
32	佛得角	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
33	中非共和国	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
34	乍得	LDC	0.002	0.002	160	170	<b>330</b>
35	智利		0.236	0.230	18,873	20,052	<b>38,925</b>
36	中国		3.189	3.110	255,024	270,963	<b>525,987</b>
37	哥伦比亚		0.144	0.140	11,516	12,235	<b>23,751</b>
38	科摩罗	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
39	库克群岛		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
40	刚果		0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
41	哥斯达黎加		0.034	0.033	2,719	2,889	<b>5,608</b>
42	科特迪瓦		0.010	0.010	800	850	<b>1,650</b>
43	克罗地亚		0.097	0.095	7,757	8,242	<b>15,999</b>
44	古巴		0.071	0.069	5,678	6,033	<b>11,711</b>
45	塞浦路斯		0.046	0.045	3,679	3,909	<b>7,588</b>
46	捷克共和国		0.349	0.340	27,910	29,654	<b>57,564</b>
47	朝鲜民主主义人民共和国		0.007	0.007	560	595	<b>1,155</b>
48	刚果民主共和国	LDC	0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
49	丹麦		0.736	0.718	58,858	62,537	<b>121,395</b>
50	吉布提	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>

《公约》缔约方 <sup>a</sup>	( <sup>b</sup> )	联合国分摊 比额表	2012-2013 两年期 指示性分摊比额表	2012 年指示性 摊款额(欧元)	2013 指示性 摊款额(欧元)	应付总额(欧元)	
51	多米尼克		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
52	多米尼加共和国		0.042	0.041	3,359	3,569	<b>6,928</b>
53	厄瓜多尔		0.040	0.039	3,199	3,399	<b>6,598</b>
54	埃及		0.094	0.092	7,517	7,987	<b>15,504</b>
55	萨尔瓦多		0.019	0.019	1,519	1,614	<b>3,133</b>
56	赤道几内亚	LDC	0.008	0.008	640	680	<b>1,320</b>
57	厄立特里亚	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
58	埃塞俄比亚	LDC	0.008	0.008	640	680	<b>1,320</b>
59	欧洲联盟		2.500	2.500	204,976	217,787	<b>422,763</b>
60	斐济		0.004	0.004	320	340	<b>660</b>
61	芬兰		0.566	0.552	45,263	48,092	<b>93,355</b>
62	法国		6.123	5.972	489,656	520,260	<b>1,009,916</b>
63	加蓬		0.014	0.014	1,120	1,190	<b>2,310</b>
64	冈比亚	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
65	格鲁吉亚		0.006	0.006	480	510	<b>990</b>
66	德国		8.018	7.820	641,199	681,274	<b>1,322,473</b>
67	加纳		0.006	0.006	480	510	<b>990</b>
68	希腊		0.691	0.674	55,259	58,713	<b>113,972</b>
69	格林纳达		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
70	危地马拉		0.028	0.027	2,239	2,379	<b>4,618</b>
71	几内亚	LDC	0.002	0.002	160	170	<b>330</b>
72	几内亚比绍	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
73	圭亚那		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
74	海地	LDC	0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
75	洪都拉斯		0.008	0.008	640	680	<b>1,320</b>
76	匈牙利		0.291	0.284	23,271	24,726	<b>47,997</b>
77	冰岛		0.042	0.041	3,359	3,569	<b>6,928</b>
78	印度		0.534	0.521	42,704	45,373	<b>88,077</b>

《公约》缔约方 <sup>a</sup>	( <sup>b</sup> )	联合国分摊 比额表	2012-2013 两年期 指示性分摊比额表	2012 年指示性 摊款额(欧元)	2013 指示性 摊款额(欧元)	应付总额(欧元)	
79	印度尼西亚		0.238	0.232	19,033	20,222	<b>39,255</b>
80	伊朗伊斯兰共和国		0.233	0.227	18,633	19,798	<b>38,431</b>
81	伊拉克		0.020	0.020	1,599	1,699	<b>3,298</b>
82	爱尔兰		0.498	0.486	39,825	42,314	<b>82,139</b>
83	以色列		0.384	0.375	30,708	32,628	<b>63,336</b>
84	意大利		4.999	4.876	399,770	424,755	<b>824,525</b>
85	牙买加		0.014	0.014	1,120	1,190	<b>2,310</b>
86	日本		12.530	12.221	1,002,023	1,064,650	<b>2,066,673</b>
87	约旦		0.014	0.014	1,120	1,190	<b>2,310</b>
88	哈萨克斯坦		0.076	0.074	6,078	6,458	<b>12,536</b>
89	肯尼亚		0.012	0.012	960	1,020	<b>1,980</b>
90	基里巴斯	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
91	科威特		0.263	0.257	21,032	22,347	<b>43,379</b>
92	吉尔吉斯斯坦		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
93	老挝人民民主共和国	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
94	拉脱维亚		0.038	0.037	3,039	3,229	<b>6,268</b>
95	黎巴嫩		0.033	0.032	2,639	2,804	<b>5,443</b>
96	莱索托	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
97	利比里亚	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
98	阿拉伯利比亚民众国		0.129	0.126	10,316	10,961	<b>21,277</b>
99	列支敦士登		0.009	0.009	720	765	<b>1,485</b>
100	立陶宛		0.065	0.063	5,198	5,523	<b>10,721</b>
101	卢森堡		0.090	0.088	7,197	7,647	<b>14,844</b>
102	马达加斯加	LDC	0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
103	马拉维	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
104	马来西亚		0.253	0.247	20,232	21,497	<b>41,729</b>
105	马尔代夫	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
106	马里	LDC	0.003	0.003	240	255	<b>495</b>

《公约》缔约方 <sup>a</sup>	( <sup>b</sup> )	联合国分摊 比额表	2012-2013 两年期 指示性分摊比额表	2012 年指示性 摊款额(欧元)	2013 指示性 摊款额(欧元)	应付总额(欧元)	
107	马耳他		0.017	0.017	1,359	1,444	<b>2,803</b>
108	马绍尔群岛		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
109	毛里塔尼亚	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
110	毛里求斯		0.011	0.011	880	935	<b>1,815</b>
111	墨西哥		2.356	2.298	188,409	200,185	<b>388,594</b>
112	密克罗尼西亚联邦		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
113	摩尔多瓦共和国		0.002	0.002	160	170	<b>330</b>
114	摩纳哥		0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
115	蒙古		0.002	0.002	160	170	<b>330</b>
116	黑山共和国		0.004	0.004	320	340	<b>660</b>
117	摩洛哥		0.058	0.057	4,638	4,928	<b>9,566</b>
118	莫桑比克	LDC	0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
119	缅甸	LDC	0.006	0.006	480	510	<b>990</b>
120	纳米比亚		0.008	0.008	640	680	<b>1,320</b>
121	瑙鲁		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
122	尼泊尔	LDC	0.006	0.006	480	510	<b>990</b>
123	荷兰		1.855	1.809	148,344	157,616	<b>305,960</b>
124	新西兰		0.273	0.266	21,832	23,196	<b>45,028</b>
125	尼加拉瓜		0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
126	尼日尔	LDC	0.002	0.002	160	170	<b>330</b>
127	尼日利亚		0.078	0.076	6,238	6,628	<b>12,866</b>
128	纽埃		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
129	挪威		0.871	0.850	69,654	74,007	<b>143,661</b>
130	阿曼		0.086	0.084	6,877	7,307	<b>14,184</b>
131	巴基斯坦		0.082	0.080	6,558	6,967	<b>13,525</b>
132	帕劳		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
133	巴拿马		0.022	0.021	1,759	1,869	<b>3,628</b>
134	巴布亚新几内亚		0.002	0.002	160	170	<b>330</b>

《公约》缔约方 <sup>a</sup>		( <sup>b</sup> )	联合国分摊 比额表	2012-2013 两年期 指示性分摊比额表	2012 年指示性 摊款额(欧元)	2013 指示性 摊款额(欧元)	应付总额(欧元)
135	巴拉圭		0.007	0.007	560	595	<b>1,155</b>
136	秘鲁		0.090	0.088	7,197	7,647	<b>14,844</b>
137	菲律宾		0.090	0.088	7,197	7,647	<b>14,844</b>
138	波兰		0.828	0.808	66,215	70,354	<b>136,569</b>
139	葡萄牙		0.511	0.498	40,865	43,419	<b>84,284</b>
140	卡塔尔		0.135	0.132	10,796	11,471	<b>22,267</b>
141	大韩民国		2.260	2.204	180,732	192,028	<b>372,760</b>
142	罗马尼亚		0.177	0.173	14,155	15,039	<b>29,194</b>
143	俄罗斯联邦		1.602	1.563	128,112	136,119	<b>264,231</b>
144	卢旺达	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
145	圣基茨和尼维斯		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
146	圣卢西亚		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
147	圣文森特和格林纳丁斯		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
148	萨摩亚	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
149	圣马力诺		0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
150	圣多美和普林西比	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
151	沙特阿拉伯		0.830	0.810	66,375	70,524	<b>136,899</b>
152	塞内加尔		0.006	0.006	480	510	<b>990</b>
153	塞尔维亚		0.037	0.036	2,959	3,144	<b>6,103</b>
154	塞舌尔		0.002	0.002	160	170	<b>330</b>
155	塞拉利昂	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
156	新加坡		0.335	0.327	26,790	28,464	<b>55,254</b>
157	斯洛伐克		0.142	0.139	11,356	12,065	<b>23,421</b>
158	斯洛文尼亚		0.103	0.100	8,237	8,752	<b>16,989</b>
159	所罗门群岛	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
160	索马里	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
161	南非		0.385	0.376	30,788	32,713	<b>63,501</b>
162	西班牙		3.177	3.099	254,064	269,944	<b>524,008</b>



《公约》缔约方 <sup>a</sup>	( <sup>b</sup> )	联合国分摊 比额表	2012-2013 两年期 指示性分摊比额表	2012 年指示性 摊款额(欧元)	2013 指示性 摊款额(欧元)	应付总额(欧元)
163 斯里兰卡		0.019	0.019	1,519	1,614	<b>3,133</b>
164 苏丹	LDC	0.010	0.010	800	850	<b>1,650</b>
165 苏里南		0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
166 斯威士兰		0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
167 瑞典		1.064	1.038	85,088	90,406	<b>175,494</b>
168 瑞士		1.130	1.102	90,366	96,014	<b>186,380</b>
169 阿拉伯叙利亚共和国		0.025	0.024	1,999	2,124	<b>4,123</b>
170 塔吉克斯坦		0.002	0.002	160	170	<b>330</b>
171 泰国		0.209	0.204	16,714	17,758	<b>34,472</b>
172 前南斯拉夫的马其顿共和国		0.007	0.007	560	595	<b>1,155</b>
173 东帝汶	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
174 多哥	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
175 汤加		0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
176 特立尼达和多巴哥		0.044	0.043	3,519	3,739	<b>7,258</b>
177 突尼斯		0.030	0.029	2,399	2,549	<b>4,948</b>
178 土耳其		0.617	0.602	49,341	52,425	<b>101,766</b>
179 土库曼斯坦		0.026	0.025	2,079	2,209	<b>4,288</b>
180 图瓦卢	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
181 乌干达	LDC	0.006	0.006	480	510	<b>990</b>
182 乌克兰		0.087	0.085	6,957	7,392	<b>14,349</b>
183 阿拉伯联合酋长国		0.391	0.381	31,268	33,223	<b>64,491</b>
184 大不列颠及北爱尔兰联合王国		6.604	6.441	528,121	561,129	<b>1,089,250</b>
185 坦桑尼亚联合共和国	LDC	0.008	0.008	640	680	<b>1,320</b>
186 美利坚合众国 <sup>c</sup>		22.000	21.458	1,759,338	1,869,298	<b>3,628,636</b>
187 乌拉圭		0.027	0.026	2,159	2,294	<b>4,453</b>
188 乌兹别克斯坦		0.010	0.010	800	850	<b>1,650</b>
189 瓦努阿图	LDC	0.001	0.001	82	87	<b>169</b>
190 委内瑞拉		0.314	0.306	25,111	26,680	<b>51,791</b>

《公约》缔约方 <sup>a</sup>	( <sup>b</sup> )	联合国分摊 比额表	2012-2013 两年期 指示性分摊比额表	2012 年指示性 摊款额(欧元)	2013 指示性 摊款额(欧元)	应付总额(欧元)
191 越南		0.033	0.032	2,639	2,804	<b>5,443</b>
192 也门	LDC	0.010	0.010	800	850	<b>1,650</b>
193 赞比亚	LDC	0.004	0.004	320	340	<b>660</b>
194 津巴布韦		0.003	0.003	240	255	<b>495</b>
<b>缔约方合计</b>		<b>102.462</b>	<b>100.000</b>	<b>8,199,022</b>	<b>8,711,465</b>	<b>16,910,487</b>

<sup>a</sup> 缔约方包括截止 2011 年 5 月 31 日参加《公约》的国家和区域经济一体化组织。

<sup>b</sup> 最不发达国家。

<sup>c</sup> 美利坚合众国视其对核心预算的缴款为自愿捐款。

## 附件二

### 按资金来源列出的 2012-2013 两年期方案预算

1. 表 1 按资金来源列出下一两年期秘书处、全球机制、科学和技术委员会和《公约》执行情况审评委员会的资金需求总额。本概算所载各工作方案的资金来源分布如下：核心预算占 37%；预算外资金占 63%。

表 1  
按资金来源列出的 2012-2013 两年期方案预算  
(欧元)

方案	核心预算	预算外	合计
<b>A. 秘书处</b>			
宣传、提高认识和教育	1 443 500	1 396 400	<b>2 839 900</b>
政策框架	1 401 200	2 924 800	<b>4 326 000</b>
科学、技术和知识	2 300 900	4 552 400	<b>6 853 300</b>
能力建设	707 300	834 400	<b>1 541 700</b>
筹资和技术转让	355 100	172 700	<b>527 800</b>
<b>B. 管理支助</b>			
行政领导和管理	2 410 000	156 600	<b>2 566 600</b>
会议服务	811 750	0	<b>811 750</b>
参加会议基金	0	1 885 700	<b>1 885 700</b>
波恩基金	0	1 022 584	<b>1 022 584</b>
行政和财务	2 292 075	185 000	<b>2 477 075</b>
<b>秘书处小计</b>	<b>11 721 825</b>	<b>13 130 584</b>	<b>24 852 409</b>
<b>C. 科学和技术委员会</b>	<b>76 000</b>	<b>242 000</b>	<b>318 000</b>
<b>D. 《公约》执行情况审评委员会</b>	<b>76 000</b>	<b>278 300</b>	<b>354 300</b>
<b>小计(A-D)</b>	<b>11 873 825</b>	<b>13 650 884</b>	<b>25 524 709</b>
<b>E. 全球机制</b>			
宣传、提高认识和教育	693 229	873 458	<b>1 566 687</b>
政策框架	525 754	1 433 219	<b>1 958 973</b>
筹资和技术转让	1 756 383	10 038 802	<b>11 795 185</b>
<b>F. 管理支助</b>			
行政领导和管理	1 156 350	799 384	<b>1 955 734</b>
<b>全球机制小计(E)</b>	<b>4 131 716</b>	<b>13 144 863</b>	<b>17 276 579</b>
<b>G. 方案支助费用(13%)</b>	<b>2 080 720</b>	<b>3 483 447</b>	<b>5 564 167</b>
<b>H. 周围准备金</b>	<b>(153 274)</b>	<b>0</b>	<b>(153 274)</b>
<b>合计(A-H)</b>	<b>17 932 987</b>	<b>30 279 194</b>	<b>48 212 181</b>
<b>收入</b>			
东道国政府捐款	1 022 500	1 022 584	<b>2 045 084</b>
指示性缴款	16 910 487	0	<b>16 910 487</b>
自愿捐款	0	29 256 610	<b>29 256 610</b>
<b>收入合计</b>	<b>17 932 987</b>	<b>30 279 194</b>	<b>48 212 181</b>